

## Wniebowzięcie Najświętszej Maryi Panny

Prawda o Wniebowzięciu Matki Bożej stanowi dogmat naszej wiary, choć formalnie ogłoszony stosunkowo niedawno - przez papieża Piusa XII 1 listopada 1950 r. w konstytucji apostołskiej *Munificentissimus Deus*: "...powagą Pana naszego Jezusa Chrystusa, świętych Apostołów Piotra i Pawła i Naszą, ogłaszamy, orzekamy i określamy jako dogmat objawiony przez Boga: że Niepokalana Matka Boga, Maryja zawsze Dziewica, po zakończeniu ziemskiego życia z duszą i ciałem została wzięta do chwały niebieskiej" (*Breviarium fidei* VI, 105) Orzeczenie to papież wypowiedział uroczystie w bazylice św. Piotra w obecności prawie 1600 biskupów i niezliczonych tłumów wiernych. Oparł je nie tylko na innym dogmacie, że kiedy przemawia uroczystie jako wikariusz Jezusa Chrystusa na ziemi w sprawach prawd wiary i obyczajów, jest nieomylny; mógł je wygłosić także dlatego, że prawda ta była od dawna w Kościele uznawana. Papież ją tylko przypomniał, swoim najwyższym autorytetem potwierdził i usankcjonował. Na Wschodzie Wniebowzięcie nazywane jest do dzisiaj «Zaśnięciem Matki Bożej». Uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, obchodzona przez Kościół katolicki 15 sierpnia, sięga V wieku i jest rozpowszechniona w całym chrześcijaństwie. Jednocześnie należy zaznaczyć, że Nowy Testament nigdzie nie wspomina o ostatnich dniach życia, śmierci i o Wniebowzięciu Matki Bożej. Nie ma Jej grobu ani Jej relikwii. Ale od początku dziejów Kościoła istniała żywa wiara, że Maryja "wraz z ciałem i duszą" została wzięta do nieba. Uroczystość Matki Bożej Wniebowziętej ma swoje początki w Kościele wschodnim, który wprowadził ją w 431 roku.

### MSZE ŚW. W POSZCZEGÓLNYCH OŚRODKACH:

**Letchworth:** Każda niedziela- 13.00. i wtorek- 18.30 (kościół- St Hugh of Lincoln, 84 Pixmore Way, Letchworth G. City, SG6 3TP)

**St Albans:** 2 i 4 niedziela miesiąca, godz. 16.00 (kościół- Ss Alban & Stephen, Beaconsfield Road, St Albans, Herts, AL1 3RB)

**Hemel Hempstead:** 1 i 3 niedziela miesiąca, godz. 16.00 (kościół- Our Lady Queen of all Creation, St Albans Road, Hemel Hempstead, HP3 8PG)

**Hatfield:** Każda niedziela miesiąca, godz. 18.00 (kościół- Marychurch, 26 Salisbury Square, Hatfield, Herts, AL9 5JD)

**Stevenage:** Każda sobota miesiąca, godz. 17.00, środy oraz piątki, godz. 18.30 (kościół St Hilda, 9 Breakspear, Stevenage, Herts, SG2 9SQ)

**ZAPIS DO PARAFII** - Wszystkie Polskie Parafie w Anglii i Walii funkcjonują jako parafie personalne. Oznacza to, że członkiem wspólnoty jest osoba lub rodzina, która dobrowolnie zgłosi się do duszpasterza i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty i uczestniczy w życiu wspólnoty poprzez udział we Mszy św. Takie formularze są dostępne u duszpasterza lub na stronie internetowej. Każdy członek wspólnoty parafialnej może wtedy otrzymać różne zaświadczenia wynikające z przynależności do danej wspólnoty oraz załatwić wszelkie formalności związane z sakramentami, jak np.: chrzest czy sakrament małżeństwa. Ponieważ jest wielu parafian, którzy zmienili adres a także numer telefonu, bardzo prosimy o uzupełnianie danych na karcie przynależności. Serdecznie dziękuję.

### DANE KONTAKTOWE

Lokalna Polska Misja Katolicka pw. Św. Brata Alberta w Letchworth oraz: Stevenage, Hatfield, St Albans i Hemel Hempstead  
Proboszcz: Ks. Cezary Komosiński, Tel: 07519059276  
E-mail: swalbertlet@gmail.com  
<http://www.parafia-lethworth-albert.co.uk/>



## POLSKA WSPÓLNOTA KATOLICKA

św. Brata Alberta

LOCAL CATHOLIC MISSION IN LETCHWORTH

Registered Charity No 1119423

23.07.2023

Nr 220



### LETHWORTH, STEVENAGE, HATFIELD, ST ALBANS, HEMEL H.

Ludzie szukający Boga tęsknią za modlitwą. Kiedy uciekamy od modlitwy, zaniebujemy ją, to pragnienie modlitwy łatwo oddala się od nas. Zostaje zdławione przez bujne chwasty życia, które je ją. Zaniebujemy ją. Zaniebujemy ją i niechęć ją. Im chętniej angażujemy się w modlitwę, tym szybciej topnieje opór i doświadczamy wewnętrznego zainteresowania sprawami duchowymi. Poznając drogi modlitwy konieczne jest, abyśmy znaleźli własną drogę i pozostali jej wierni. Dzięki temu modlitwa stanie się dla nas źródłem dobrych pragnień i mocą w życiu.

Obaj odkrywcy z przypowieści sprzedali wszystko, co posiadali, aby pościć jeden skarb. Wszystko. W obu przypadkach jest to słowo. Postawili na jedną kartę. Zainwestowali. Bez bezpiecznej sumki na boku. Jest w tym jakieś szaleństwo, zauroczenie, brawura. Może dlatego przegrywamy, bo brakuje nam takiej odwagi? Obie przypowieści pokazują, że budowanie życia na Bogu ma swoją cenę. Tak, w Boga trzeba w pewnym sensie zainwestować. Co? Swoje życie po prostu, czyli czas, siły, zdolności, a czasami także zdrowie czy pieniądze. Św. Paweł wyznaje: „Wszystko uznaję za stratę ze względu na najwyższą wartość poznania Chrystusa Jezusa, Pana mojego”. Jak refren powraca tu niepokojące słowo: „wszystko”. Dlaczego tak trudno nam uwierzyć, że stawiając na Boga, zyskujemy wszystko?

Jezus nie gwarantuje długiego pobytu na górze Tabor. Może nas zaprowadzić bardzo wysoko, gdzie nie odczuwa się ciężaru życia codzienne

go czy podarować nam chwile szczęśliwości, światła. Potem jednak może wezwać nas do czuwania. Gdy wali i w całym brakuje. Kiedy dopada nas zniechęcenie, poczucie bezwocności naszego życia i tego, co robimy. Chodzi o to, by w takich trudnych momentach ufnie powierzyć się Jezusowi.

Wydaje nam się, że możemy panować nad sobą i kierować łodzią losu ku wieczności bez specjalnych interwencji Boga. Pewnego dnia przychodzi burza, żywioły niewidzialnych sił przejmują nad nami kontrolę, wszystko wymyka się z rąk, a przed tym doznaniem zdezorientować, szukamy kogoś, kto przejmie odpowiedzialność za nasz los, pojawia się wtedy uzależnienie i podporządkowanie, dominacja i tyrania. Nikt nas nie zbawi oprócz Boga. Człowiek został obdarowany taką potęgą istnienia, że sam nie jest w stanie jej unieść. Do tego potrzeba aż Boga.

Życie Kananejki jest właśnie drogą prowadzącą do wiary, do coraz większej wiary. Jej życiowa sytuacja wymaga takiej postawy i pomimo, że Jezus nie wyraża zbyt wielkiego zainteresowania jej problemami, jej konsekwencją w proszeniu o uzdrowienie córki, jej upór i mądrość odpowiedzi na słowa Jezusa, nie pozwalają Mistrzowi z Nazaretu pozostać obojętnym. Chrystus podkreśla wielkość wiary kobiety kananejkiej.

### PRZEMIENIENIE PAŃSKIE

### XVI NIEDZIELA ZWYKŁA

przylatczy-  
dbywanie  
rodzi opór  
wobec niej.

### XIX NIEDZIELA ZWYKŁA

grunt spod  
steśmy  
Chcę

### XVII NIEDZIELA ZWYKŁA

Bogu ma  
cenę. Tak,  
trzeba w

### XX NIEDZIELA ZWYKŁA

osobą i  
mi, które  
to jednak  
kwencja

## INTENCJE MSZALNE

| DATA                    | LOKALIZACJA                             | GODZ. | INTENCJE I NABOŻEŃSTWA  |
|-------------------------|---|-------|---|
| 22.07.2023<br>Sobota    | Stevenage<br><u>Msza św. niedzielną</u> | 17.00 | + Kuba Pankowski w 3 rocznicę śmierci oraz<br>+ Grzegorz Gotchner w 6 rocznicę śmierci<br>(Wojciech Czubała)                    |
| 23.07.2023<br>Niedziela | Letchworth                              | 13.00 | <b>XVI NIEDZIELA ZWYKŁA</b><br>Dziękczynno - błagalna w intencji Poli Prygoń z okazji 7 rocznicy urodzin (rodzice i rodzeństwo) |
|                         | St Albans                               | 16.00 | + Marcin Kamiński (przyjaciele)   |
|                         | Hatfield                                | 18.00 | Dziękczynno - błagalna w intencji Małgorzaty i Piotra Wróbel w 15 rocznicę ślubu  |
| 30.07.2023<br>Niedziela | Letchworth                              | 13.00 | <b>XVII NIEDZIELA ZWYKŁA</b><br>Zmarli rodzice Urszula i Czesław oraz Maria   |
| 06.08.2023<br>Niedziela | Letchworth                              | 13.00 | <b>XVIII NIEDZIELA ZWYKŁA</b><br><b>PRZEMIENIENIE PAŃSKIE</b><br>W intencji Parafii i Parafian                                  |
| 13.08.2023<br>Niedziela | Letchworth                              | 13.00 | <b>XIX NIEDZIELA ZWYKŁA</b><br>+ Marian Masternak w 1 rocznicę śmierci<br>(żona i córki z rodzinami)                            |
| 20.08.2023<br>Niedziela | Letchworth                              | 13.00 | <b>XX NIEDZIELA ZWYKŁA</b><br>+ Ewa Tomicka w 18 rocznicę śmierci<br>(syn Wojciech Czubała)                                     |
| 27.08.2023<br>Niedziela | Letchworth                              | 13.00 | <b>XXI NIEDZIELA ZWYKŁA</b><br>+ Jadwiga, Jan, Stanisław Mechelewski<br>(Maria Mechelewska)                                     |
|                         | NIE MA MSZY ŚW. O GODZINIE 16.00        |       |   |
|                         | Hatfield                                | 18.00 | + Dawid Wujas w 3 miesiące po śmierci<br>(przyjaciele)  |
| 29.08.2023<br>Wtorek    | Letchworth                              | 18.30 | NIE MA MSZY ŚW..  |
| 30.08.2023<br>Środa     | Stevenage                               | 18.30 | Nie ma intencji   |
| 01.09.2023<br>Piątek    | Stevenage                               | 18.30 | Nie ma intencji   |
| 02.09.2023<br>Sobota    | Stevenage<br><u>Msza św. niedzielną</u> | 17.00 | Nie ma intencji   |
| 03.09.2023<br>Niedziela | Letchworth                              | 13.00 | <b>XXII NIEDZIELA ZWYKŁA</b><br>Nie ma intencji   |
|                         | Hemel Hempstead                         | 16.00 | Dziękczynno - błagalna w intencji Melanii i Mateusza Chwalej z okazji urodzin (rodzice)   |
|                         | Hatfield                                | 18.00 | Nie ma intencji   |

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

- W najbliższych tygodniach w liturgii Kościoła będziemy przeżywać: 25.07 - św. Jakuba, Apostoła, święto oraz wspomnienie św. Krzysztofa, 26.07 - św. Joachima i Anny, rodziców NMP, wspomnienie, 28.07 - św. Szarbela Makhlufa, prezbitera, 29.07 - św. Marty, Marii i Łazarza, wspomnienie, 30.07 - św. Piotra Chryzologa, biskupa i doktora Kościoła, 31.07 - św. Ignacego z Loyoli, prezbitera, wspomnienie, 01.08 - św. Alfonsa Marii Liguoriego, biskupa i doktora Kościoła, wspomnienie, 04.08 - św. Jana Marii Vianneya, prezbitera, 06.08 - **Przemienienie Pańskie**, święto, 08.08 - św. Dominika, prezbitera, 09.08 - św. Teresy Benedykty od Krzyża, dziewicy i męczennicy, 10.08 - św. Wawrzyńca, diakona i męczennika, 11.08 - św. Klary, dziewicy, 14.08 - św. Maksymiliana Marii Kolbego, prezbitera i męczennika, 15.08 - **WNIEBOWZNIĘCIE NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY**, Uroczystość, 16.08 - św. Stefana Węgierskiego, wspomnienie, 17.08 - św. Jacka, prezbitera, wspomnienie, 19.08 - św. Jana Eudesa, prezbitera, 20.08 - św. Bernarda, opata i doktora Kościoła, wspomnienie, 21.08 - św. Piusa X, papieża, wspomnienie, 22.08 - NMP Królowej, wspomnienie, 23.08 - św. Róży z Limy, 24.08 - św. Bartłomieja, apostoła, święto, 25.08 - św. Ludwika, 26.08 - **NMP Częstochowskiej**, uroczystość.
- Od 04 do 25 września 2023 roku można zapisywać dzieci do Pierwszej Komunii św. oraz kandydatów do Sakramentu Bierzmowania. Formularze są dostępne na stronie internetowej naszej Parafii ([www.parafia-lethworth-albert.co.uk](http://www.parafia-lethworth-albert.co.uk)) w zakładce formularze lub u księdza.
- Wszystkim wyruszającym na odpoczynek wakacyjny i przybyłym Gościom życzymy spokojnego, dobrego i pożytecznego czasu, błogosławieństwa Bożego i dobrych wrażeń. A podróżującym bezpiecznej drogi i szczęśliwego powrotu do domu, szczęść Boże!
- 04 sierpnia przypada I Piątek Miesiąca.

Polish language AA meeting in Hatfield



Mamy rozwiązanie na twój problem z  
**ALKOHOLEM**

Nowa Grupa **FENIKS** z Hatfield  
zaprasza na polskojęzyczny  
miting

**ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW**

Adres mitingu:

26 Salisbury Square

Hatfield , AL9 5JD (boczne wejście przy parkingu)

Każda ŚRODA godz. 19:30- 20:45

Jeśli alkohol kosztuje Cię więcej niż pieniądze  
zadzwoń: **0203 916 00 97**

### MSZE ŚW. - LIPIEC I SIERPIEŃ 2023 ROK

W lipcu i sierpniu nie ma Mszy św.  
we wtorki w Letchworth.

We wszystkie niedziele sierpnia (oraz w ostatnią niedzielę lipca, 30.07, gdyż jest to piąta niedziela miesiąca) nie będzie Mszy św. o godz. 16.00 (dotyczy to Hemel Hempstead i St Albans) od 24.07 do 26.08 nie będzie Mszy św. w dni powszednie (również niedzielnych Mszy św. sprawowanych w soboty o godz. 17.00, w Stevenage czyli: 29.07, 05.08, 12.08, 19.08 oraz 26.08.

Nie będzie również Mszy św. w Hatfield  
w następujące niedziele:  
30.07, 06.08, 13.08 i 20.08

**Krótko mówiąc, w okresie od 24.07 do 26.08  
będzie tylko Msza św. niedzielną  
w Letchworth o godzinie 13.00**

W nagłych wypadkach, pod moją nieobecność  
można kontaktować się z księdzem z Parafii  
w Dunstable. Numer tel.: +44 (0) 1582 662807

lub: +44 (0) 759 989 3896